77me ANNEE — N° 1630 — Paraît le Samedi — SAMEDI 30 JUILLET 1977

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 4,50 F la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C. C. P. 2788 38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

XXIImes Nuits de la Citadelle

LA TOUR DE NESLE

Après l'inoubliable fête que fut le concert des musiciens Japonais, Saint-Dominique retrouve, avant le « Quatuor de Zurich » le long silence de ses nuits esseulées.

Pas tout à fait, car aux creux des murs tièdes s'élève de nouveau, le soir, la lancinante litanie des grillons.

Pas tout à fait non plus, car la nef résonne encore des accents de Haydn, de la symphonie dansante de Charles Ragué, de celle concertante du Chevalier de St-Georges où les violons de Junko Isono et de Tooru Yasunnaga emportèrent le rondeau final dans un brio d'allegresse dont la virtuosité n'altéra jamais le sentiment.

Deux grands solistes, ciselèrent à l'envie, « le Concerto pour hautbois et flûtes » de Haydn. Nous n'oublierons pas les hautes silhouettes noires des deux musiciens, debout devant leur pupitre, conversant à l'unisson ou s'offrant mutuellement le thème, le gardant, le partageant, le reprenant. Tantôt la voix aiguë de la flûte s'élevait seule, dominante, courant l'erre. Puis le hautbois grave et songeur ramenait la promeneuse dans le dialogue accordé. Tout cela était d'une rare beauté.

D'une rare beauté, le final de la symphonie dite « La Chasse » que l'orchestre donna en bis pour exprimer sa « joie du cadre et de l'accueil offerts ». Ce final, où s'élève de loin en loin la sonnerie des cors courant aux bois, qui pourra jamais l'oublier ?

A Saint-Dominique, désormais, les sureaux aux troncs tourmentés qui inclinent leur rameaux sembleront à jamais jaillis d'une intemporelle et délicate estampe Japonaise.

Cependant la Citadelle s'affère. Dans un concert de marteaux et de scies grinçantes on prépare l'avant scène de la danse et du théâtre.

La danse c'est loin encore. le 6 août. Mais le théâtre est là. Il s'installe.

Il s'installe pour offrir cette œuvre passionnée, brûlante, tournoyante qu'est « La Tour de Nesle ». Le chef-d'œuvre du drame romantique par sa verve, ses rebondissements, ses coups de théâtre. Son suspense !

L'œuvre date de 1832. C'est le moment où Dumas est en pleine possession de son génie. Ce génie que vient de fouetter le succès d'« Henri III et sa Cour ».

C'est l'homme du jour, le roi du théâtre.

Dumas emprunte à l'histoire la page sanglante des amours de Marguerite de Bourgogne, la reine dévoyée. Avec son sens du tragique il va en faire, en y mélant des personnages vrais et quelques uns inventés, le drame le plus vivant, le plus « réel » du théâtre Français.

A cette œuvre étourdissante il fallait de grands acteurs.

Françoise Christophe qu'on a aimé dans cent films, aux cotés de Gabin, de Jean Marais, d'Alain Delon, de Brialy. Françoise Christophe qui est apparue à la télévision dans « La Grande Breteche », « Les Thibaults ». Françoise Christophe qui a créé tant de personnages marqués de son génie mobile et séduisant, Françoise Christophe sera Marguerite de Bourgogne, la reine maudite de la Tour de Nesle.

A ses côtés . Claude Titre et Jean François Poron de la Comédie Française et vingt cinq acteurs.

Marc Renaudin met en scène le drame. Vous le connaissez. Nous lui devons un « Hernani », sur fond d'incendie qu'on n'a pas oublié. Son « Richard II » tragique et vibrant sut tout faire jouer du prestigieux décor. Nous lui devons enfin le fastueux « Bourgeois Gentilhomme » de l'année dernière dont le final s'acheva dans l'apothéose d'un feu d'artifice. Comme nous, vous avez encore au fond des yeux cette fête échevelée, ruisselante de lumières.

Seules des lueurs d'incendie éclaireront « La Tour de Nesle ». Mais le grand Mercutio règlera duels et combats qui vont animer tous les plans du théâtre. Dix chevaux sont requis, une noire voiture, des brasiers rougeoyants. Tout ce qui était possible en 1832 et tout ce qui ne l'était pas. Pour faire de « La Tour de Nesle » un soir inoubliable des XXIIe Nuits de la Citadelle.

« A la Tour de Nesle ! », crie Buridan entrainant ses partisans.

Vous tous aussi : A la Tour de Nesle !

A.T.M.

REX - CINEMA

Cette Semaine...

Vendredi, Samedi (soirée 21 h. 30)
Dimanche (soirée)

Gérard Depardieu, Isabelle Adjani, le couple vedette du cinéma français dans...

« BAROCCO »

avec Jean-Claude Brialy, Julien Giomar.
Le talent de Depardieu et la beauté d'Adjani font de ce film un très beau spectacle enrichi par un sujet d'actualité et la présence de J.-C. Brialy et Julien Giomar. A voir pour son efficacité et son sérieux.
Film tout public.

La Semaine prochaine :

L'Ecran du Rex présente 2 super films.

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi (soirée 21 h. 30)
4 jours pour :

« KING-KONG »

Un grand spectacle riche en actions qui dépasse la réalité avec des scènes chocs. Une fabuleuse mise en scène. A voir ou à revoir pour le plaisir. Film tout public.

Vendredi, Samedi, Dimanche (soirée 21 h. 30)

Alain Delon, dans un film de José Giovani,

« COMME UN BOOMERANG »

avec Charles Vanel et Carla Gravinna.
Certainement un des meilleurs rôles d'Alain Delon.
Alain Delon incarne ici un riche industriel, mais dont le passé houleux va ressortir avec une affaire de drogue et assassinat où son propre fils est le principal accusé. Il fera tout pour le sortir de prison, mais abandonné de tous par rapport à son passé, il ne trouve qu'une issue, la force et retourne dans la pègre. Film tout public.

OFFICE DU TOURISME
SYNDICAT D'INITIATIVE DE SISTERON

Après un merveilleux voyage à Venise courant Juillet 1977 et vu la demande, un second voyage est prévu pour :

Du 1er au 4 septembre 1977. Comme d'habitude se faire inscrire au Syndicat d'Initiative place de la République Tél. 203.

AVIS DE LA MAIRIE

Cet avis annule le précédent

Il est rappelé aux administrés que le secrétariat de la Mairie assure une permanence tous les mercredis de 18 à 19 h. ainsi que tous les samedis de 9 à 12 h.

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

PÊCHACOU - G. BADET
198, Rue Droite — SISTERON
Grand choix d'articles pour Pêches...
TORRENT - RIVIERE - LAC
Pour votre casse-croûte, n'oubliez pas :
PIEDS PAQUETS, TERRINES ET PATES
CAILLETTES, etc., etc.
— Production RICHAUD ET BADET — Allo 3.63 —

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille ☎ 517
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

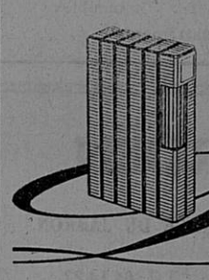
G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — **Tél. 3.62**
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
NOUVEAUTES
Téléviseurs THOMSON Couleur PIL 110°
Chaîne HI-FI 6 à 30 watts avec 4 hauts parleurs
Machine à Laver THOMSON Séchante 2.500 wh.
Machine à repasser CALOR 1.700 wh
PROMOTION
Congélateurs Thomson — 10 %
OCCASIONS
Téléviseurs 3 chaînes
Réfrigérateurs — Machines à laver

Machines à écrire et à calculer
Caisse Enregistreuse - Appareils Photocopie
Duplicateur
REPARATIONS - LOCATION - ENTRETIEN
A. GUIEN, Rpt - Tél. 1 - VAUMEILH

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON Tél. 23 La Silve

2 Semaines d'affaires chez
FRANÇOISE BOUTIQUE
190, rue Droite — **SISTERON** — Tél. 263
du 25 Juillet au 6 Août
Pour tout achat de 250,00 Francs
UN TEE SHIRT VOUS SERA OFFERT

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26, rue Droite SISTERON ☎ 1.29


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS *« Arthur Martin »*
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
En raison des Congés Annuels
Fermeture du 1er au 21 Août inclus

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON — Tél. 356 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête : Paëlla garnie

Vent de panique sur Sisteron
ELLE ET LUI 237, avenue Paul Arène
SOLDES Les prix déménagent

HOMMES

Costumes Jeans « Teen Man »	449 F.	**299 F.**
Sahariennes Toile « Estérel »	349 F.	**199 F.**
Ensembles Tergal « Jezequel »	249 F.	**149 F.**
Ensembles Coton « Pernet »	269 F.	**169 F.**
Ensembles Velours Eté New Man ...	349 F.	**199 F**
Vestes Mac Keen Jeans Rayées	229 F.	**129 F.**
Blousons Jonas Cord Jeans	179 F.	**89 F.**
Pantalons Tergal Jezequel	159 F.	**79 F.**
Pantalons ville Coton Façonnable..	129 F.	**69 F.**
Chemises MC Daniel Hechter	139 F.	**69 F.**
Chemises MC William Cherrin	109 F.	**59 F.**
Chemises Boy Scout	69 F.	**39 F.**
Pulls Marins New Man	109 F.	**59 F.**
Tee Shirts « Mac Keen »	59 F.	**39 F.**
Polos Fil MC « Eminence »	135 F.	**79 F.**

FEMMES

Ensembles jupes « Rodier »	549 F.	**299 F.**
Ensembles jupe-culotte	429 F.	**249 F.**
Ensembles pantalon « Sym »	245 F.	**145 F.**
Ensembles chemise Zig-Zag	125 F.	**69 F.**
Ensembles pantalon	149 F.	**79 F.**
Robes bretelles « Jacques Ruc »	129 F.	**65 F.**
Robes Coton fantaisies	189 F.	**99 F.**
Jupes Tergal	249 F.	**149 F.**
Robes Longues « Christine Laure »	299 F.	**199 F.**
Robes Longues Crèpe	149 F.	**79 F.**
Jupes Plissées Soleil Tergal	139 F.	**69 F.**
Pantalons Tergal « Sym »	165 F.	**85 F.**
Jeans Couleurs « Sym »	145 F.	**69 F.**
Chemises ML MC William Cherrin ..	109 F.	**59 F.**
Tee Shirts Coton « Zig-Zag »	25 F.	**15 F.**

Etc...

MAILLOTS DE BAIN
Hommes : « Eminence » : 30 % Escompte à la Caisse
Femmes : Triump - Tropic : 40 % Escompte à la Caisse.

FNAIM GESTION IMMOBILIERE
Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
Baux à Louer, Etat des Lieux, Attestations pour Allocations Familiales, Déclarations Droit au Bail, Locations Appartements ou Villas, Encaissements Loyers, Charges Locatives
Sur rendez-vous : « Le Cyrnos » - 04200 SISTERON
Tél. 223 - B.P. 45 Sisteron

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — ☎ 1.96

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF VAL ST DONAT
Tél. 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile

Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

AGENT CITROËN

J.-P. NADÉ GARAGE DU JABRON

Les Bons-Enfants — PEIPIN — Tél. 64.14.22

Dépannage Jour et Nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE

Prix d'Usine pour Artisan et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — Tél. 93

Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens

Demandez votre Carte de Fidélité

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — Tél 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc... N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10.00 F. à 20.00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Offrez
un cristal signé
DAUM

G. ARNAUD
« Le Coffret »
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

GARNITURES AUTOS

TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES

Jean-Louis RAVAUTE

Tél. 8.92 22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

XIImes NUITS DE LA CITADELLE

Savez-vous que...

La « Tour de Nesle » n'est pas d'Alexandre Dumas seul.

Pour son théâtre, comme pour ses romans, Dumas, bourreau d'argent, sollicitait d'étroites collaborations.

L'œuvre largement ébauchée, Dumas mettait sa griffe, retouchait, animait. Bref, faisait d'une page sans éclat, une éclatante page.

Pour la Tour de Nesle il « s'appuya » sur Frédéric Gaillardet, journaliste parisien qui écrivait des mélodrames sans grand relief pour les théâtres des Boulevards.

La collaboration n'alla du reste pas sans nuages.

***

Les dix chevaux que vous verrez évoluer dans l'ombre ou dans la dure lumière des projecteurs, les dix chevaux qui traverseront la scène, grimperont les chemins au galop, ceux attelés au char mystérieux de la reine nous viennent de Ribiers. M. Carneri les met à la disposition de Marc Renaudin..

Subitement vieillis de six siècles, ils retrouveront dimanche toute leur piaffante jeunesse.

***

Les Etablissements Ruggieri de Monteux assurent la fourniure des torches, feux, embrasements qui animeront si diversement le drame de Dumas.

***

Robert Etchevery, malade, n'a pu assumer la charge de son rôle. Marc Renaudin a donc appelé Claude Titre, sociétaire de la Comédie Française, pour lui confier le personnage de Buridan. Tenant habituel du rôle. Claude Titre qu'on a vu dans maints feuilletons et qui vient de jouer l'œuvre aux Nuits de Bourgogne en fera l'étourdissant personnage que nous attendons.

***

C'est le maître d'armes bien connu Mercutio, de Paris, qui règle depuis vingt ans tous les duels, toutes les passes d'armes du cinéma et du théâtre, qui vient à Sisteron mettre au point les duels et les combats (nombreux) qui font de « La Tour de Nesle » une pièce cliquetante d'acier.

***

Les plus récentes recherches marquées du sceau de la plus rigoureuse critique semblent prouver que rien ne s'est jamais déroulé dans la fameuse « Tour de Nesle » que Mazarin fit jeter bas pour élever le Collège des Quatre-Nations, siège aujourd'hui de l'Académie Française.

Alors, légende ? histoire ? Peu importe ! Si, selon Boileau « le vrai peut quelquefois n'être pas vraisemblable », la fiction dans le drame romantique est toujours vérité, et chez Dumas plus réelle que la vérité.

***

Les 30 costumes : hauts de chausse, habits à la poulaine, hennins, tricoires, camises, pourpoints, chaperons sont signés du créateur des costumes de toutes les grandes reconstitutions de la télévision : Mario Franceschi.

Bar - Restaurant
« LE NID »
Tous les Samedis
de 18 heures à 21 heures
MERGUES et GRILLADES
au feu de bois

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème N° 161

Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 9 — Rd4, Dc6, Ta1, Td3, Fb1, Fe1, Cc4, a3, f5.

Noirs : 8 — Rc1, Dg5, Th2, Th7, Fb8, a4, b4, e6.

Un roi blanc bien exposé, trop bien sans doute. Est-ce un piège ? La parole est aux chercheurs qui se feront un grand plaisir de mettre fin, à ce qui pourrait passer pour une plaisanterie.

Solution du problème N° 160

Coup clé : Fa 3 ! Attente.
Si...
1) Rd1 2) Fb3 mat.
1) d1 = D 2) Tc4 mat.
1) d1 = C 2) Fb1 mat.

La promotion quelle qu'elle soit (en attaque ou en défense) amène toujours un peu de piment. Nous sommes certains qu'elle n'a échappé à aucun d'entre vous.

J. C.

BUREAU D'ARCHITECTURE
ET D'ETUDES DU BATIMENT

MOULLET Bernard
Maître d'Œuvre

La Haute Chaumiane
Les Coudoulets
04200 SISTERON

EXPOSITION DE PEINTURES

Le peintre de Sisteron, Bertrand Maurice exposera ses peintures au couteau du 1er au 15 août dans le hall de la mairie de Sisteron.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL,
Notaires Associés »
04200 SISTERON

Société BLANC Père et Fils

S.A.R.L.

Avis de Constitution

Suivant acte reçu par Me CHASTEL, notaire associé à SISTERON, le 23 Juillet 1977, enregistré à SISTERON le 26 Juillet 1977 - Folio 7 - Bord. 100/3 - il a été constitué entre :

— Monsieur Marcel BLANC, exploitant forestier et Madame Edith DELECROIX son épouse, demeurant ensemble à 04 LES OMERGUES ;

— Monsieur Gérard BLANC ; Monsieur Gilbert BLANC ; et Monsieur Thierry BLANC, tous trois employés de scierie, demeurant aux OMERGUES ;

Sous la raison sociale « SOCIETE BLANC PERE ET FILS » et par abrévation S.B.P.F. ;

Une société à responsabilité limitée ayant notamment pour objet l'exploitation d'un fonds de commerce et artisanal de scierie et exploitations forestières diverses situé aux OMERGUES, ainsi que les plantations et terrassements divers.

Cette société a été constituée pour une durée de 60 années à compter de son immatriculation au Registre du Commerce.

Son siège social a été fixé aux OMERGUES.

Le 1er gérant de la société, nommé pour une durée indéterminée et disposant des pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société dans la limite de son objet social, est Monsieur Marcel BLANC.

Le capital social s'élève à 80.000 Francs divisé en 800 parts sociales de 100 F chacune, entièrement libérées, toutes réparties entre les associés conformément à la loi, représentatives, savoir :

a) D'apport en numéraire pour la somme de ..... 30.000 Francs

b) Et d'un apport de fonds de commerce et artisanal de scierie et exploitations forestières exploités par Monsieur Marcel BLANC aux OMERGUES et effectué par ce dernier pour une valeur de .... 50.000 Francs

Selon l'évaluation faite au vu du rapport établi par Monsieur Lucien MAYAN, expert comptable D.P.L.G. demeurant à MANOSQUE, commissaire aux comptes agréé, choisi comme commissaire aux apports.

Ensemble égal au capital : 80.000 Francs

La société sera immatriculée au Registre du Commerce de DIGNE où deux expéditions des statuts ont été déposées.

Pour avis et mention :
Pierre CHASTEL
Notaire Associé.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL,
Notaires Associés »
04200 SISTERON

PREMIER AVIS D'APPORT

L'insertion qui précède tient lieu de 1er avis d'apport prescrit par la loi.

Les créanciers des apporteurs du fonds de commerce et artisanal de Monsieur et Madame Marcel BLANC auront un délai de dix jours à compter de la dernière en date des insertions légales pour faire la déclaration de leur créance au Greffe du tribunal de commerce de DIGNE, conformément à la loi.

Pour premier avis.
Pierre CHASTEL
Notaire Associé.

BREMOND Robert
PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
11, Avenue des Arcades
04200 SISTERON
ou **Tél. 64.12.29**
CHATEAU-ARNOUX

Appel d'Offres Restreint sur Offres de Prix

—o—

COMMUNE D'ENTREPIERRES
(Alpes de Haute-Provence)

—o—

Construction d'une voie de désenclavement entre le Quartier de MEZIEN et le Chef-lieu

—o—

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURE

—o—

1 — Les travaux comprennent :

— **Terrassements :** Ouverture d'une piste déblai-remblai de 6,00 Ml de largeur sur une longueur de 2.400,00 Ml.

— **Ouvrages d'art :** Construction d'aqueducs diamètres 400 à 800 millimètres (135,00 Ml) avec puisards et têtes amont.

2 — Les entreprises candidates fourniront les justifications prévues à l'article 41 du code des marchés publics.

3 — Le présent avis d'appel de candidatures a été adressé à la publication le 28 juillet 1977.

4 — Les candidatures devront parvenir à la Mairie d'ENTREPIERRES - 04200 avant le 22 août 1977 Zéro heure.

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

OFFRE DE LOCATION
Grande pièce à louer à la Baume - bon état - vue sur le lac - pour 6 personnes - W-C, douches, garage - pour le mois d'août — Ecrire : Mme S. Morillas, 21, rue Georges Gourez - 69007 Lyon.

CHERCHE
Femme de ménage — S'adresser : Docteur Castel, rue des Combes, à partir du 1er août.

La PHARMACIE REY
Recherche manutentionnaire magasinière.

A VENDRE
204 année 1966 - bon état de marche — S'adresser : M. Pau, rue Poterie, la Coste - Sisteron.

François NEUVEUX, Médecin
Colette NEUVEUX, infirmière
Informent leur aimable clientèle de la fermeture de leur Cabinet du 30 juillet au lundi 8 août.

CHERCHE A LOUER
Centre ville, garage ou emplacement pour 104 - Ecrire au journal n° 30.

VENDS
Maison F4 avec garage, petit jardin, terrasse - pleine vue sur le lac - quartier Bourg-Reynaud — S'adresser au bureau du journal.

AVIS
La personne ayant été aperçue en train de dérober le paquet se trouvant sur la passerelle du Gand est priée de le rapporter sous peine de poursuites.

VENDS
204 - 80.000 km. - année 1969 — Tél. 355 (heures repas).

COUPLE
Fonctionnaires, sans enfants, cherche villa ou appartement 4-5 pièces (100 m2), Sisteron — S'adresser au bureau du journal.

ETAT - CIVIL

du 21 au 28 Juillet 1977

Naissances — Emeric Sylvain Pascal fils de Yves Reynaud, agriculteur à Sisteron.

Publications de mariages — Thierry Raymond Imbert, plombier, domicilié à Sisteron et Joëlle Marguerite Thomas, vendeuse, domiciliée à Noyers-sur-Jabron. — Michel Marie Louis Delacroix, ouvrier d'usine et Alida Angèle Dominique Noellolo, vendeuse, domiciliés à Sisteron — Gérard Yves Aimé Burle, manutentionnaire et Graziella Papotto, employé libre service, domiciliés à Sisteron.

Mariage — Daniel Maurice Mouné, conducteur d'appareil chimique et Martine Françoise Pesce, étudiante, domiciliés à Sisteron.

Décès — Marie Magdelaine Eugénie Moyne, 89 ans, avenue Jean-Jaurès.

REMERCIEMENTS

M. Emile THUNIN ; Mme veuve Josette FERRIERE ses enfants et petits enfants, M. et Mme André DURAND leurs enfants et petits enfants ; M. et Mme André THUNIN et leurs enfants ; Parents et alliés, très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Madame Marie THUNIN
née BREAT

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui par leur présence message, envoi de fleurs et souvenirs ont pris part à leur peine.

REMERCIEMENTS

Mme Jacques PINTZ ; M. et Mme Hervé PINTZ et leurs enfants ; Parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Jacques PINTZ

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur peine.

DONS

Au mariage de Daniel Mouné avec Francoise Pesce il a été fait don de la somme de 400 F à répartir en parts égales entre l'Hospice des vieux, l'Orphelinat, les sœurs et le comité des fêtes.

chaussures MACHEMIN
(ex SABATIER)
161, Rue Droite **SISTERON** - **Tél. 1.34**

Dans un cadre rénové...
accueil sympathique, conseils judicieux

POUR TOUTES LES BOURSES

Un choix incomparable vous est présenté :
Clerget, Clarks, Labelle, Addidas, Spring-Court, Aigle, Phœnix, Pom d'Api

Chaussures de Travail **à tous les prix**

MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

A SISTERON... 224, rue Droite... Tél. 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

TAPISSIER ——— *MATELASSIER A FAÇON*

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Le PALAIS du CARRELAGE

CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES

SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins

EGERSOM

VISITEZ ET COMPAREZ

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène ——— 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81

Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

© VILLE DE SISTERON

BARTEX

82, rue Droite — SISTERON

Pensez à vos achats d'ETE !

GRAND CHOIX
HOMMES - FEMMES - ENFANTS
des Chemises, des Pantalons, des Chemisiers, des Pulls, des Sous-Vêtements, des Robes, des Ensembles

★

ET TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit au plus grand

GAND CHOIX EN
Denin Américain - Velours
Coton - Polyester - Rica Levis
Delaves

★

Toujours moins cher

ENTREE LIBRE

"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC — Tél. 7

•

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

Léo JAVELAS
Représentant les Etablissements FONZES
Conserves Gastronomiques
informe et propose à la clientèle intéressée les spécialités pour
RESTAURANTS ET TRAITEURS

— Terrine de Pâté de Grive truffé (portion 1-2-3-4 et kg.).
— Médaillon de Grive truffé.
— Terrine Grand Veneur aux morilles.
— Terrine Canard aux morilles.
— Assortiment de champignons Sylvestres (Lutins des Forêts, Cèpes, Girolles, etc., truffe noire du Périgord - Foie Gras.
— Morilles et Gyromitres (sèches et au jus des truffes).
— Escargots toutes grosseurs et coquilles.

Livraison sur place ou dans les 24 heures.

Se renseigner n'engage pas !
Adressez-vous donc chez JAVELAS
04200 SISTERON
Avenue Jean-Jaurès
Tél. 10.17

Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — Tél. 4

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

•

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

•

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

SPECIAL VACANCES

Jean PIN

SISTERON - DIGNE

DU 29 JUILLET AU 13 AOUT

REMISE 10 %

Sur le Rayon ENSEMBLES ETE

Ouvert le Lundi après-midi

AVIS

La bibliothèque municipale restera ouverte pendant le mois d'Août, aux jours et heures habituels. M. Tron assurera la permanence.

Pour vos **PEINTURES**
TAPISSERIE
PLATRERIE
Contactez
ROUSSEAU Henri
Tél. 15 à BEVONS
Prix étudiés - Devis Gratuit

●

Habitation : premier chemin après ancienne école de Parésous

NECROLOGIE

Mercredi à 10 h. avec le concours d'une nombreuse assistance, ont eu lieu les obsèques de Mme Marie Moyne, décédée à l'âge de 89 ans.

De vieille souche Sisteronnaise Madame Moyne était connue et estimée à Sisteron et aux environs.

Aux familles en deuil, nous adressons nos sincères condoléances.

***

Mercredi à Valernes ont eu lieu dans la plus stricte intimité les obsèques de M. Pierre Simon, décédé en son domicile parisien dans sa 93me année.

M. Pierre Simon, président d'honneur d'Electricité de France, ingénieur général des ponts et chaussées, était un enfant du pays auquel il était très attaché.

Malgré les hautes fonctions qu'il occupait, il était toujours disponible et prêt à rendre service. Il a beaucoup œuvré pour notre région et sa disparition est pour nous une perte irréparable.

A ses filles, Mesdames Chapulut et Guyot, à ses gendres, à ses petits enfants et arrière petits enfants, nous présentons nos respectueuses condoléances.

CLUB OLYMPIQUE SISTERONNAIS

Les entrainements du Rugby auront lieu les mardi et jeudi à 18 h. 30 à la Chaumiane à partir du 9 août.

BOULE SISTERONNAISE

Résultats du concours de pétanque mixte (1 homme 1 femme) du samedi 23 juillet en nocturne (40 équipes).

Demi-finale : Mme Amayenc-Amayenc battent Mme Escartefigue-Venturini 13-11.

Impair : Mme Servais-Julien.

Finale : Mme Amayenc-Amayenc battent Mme Servais-Julien 13-12.

***

Résultats du concours de pétanque doublettes choisies du dimanche 24 juillet (22 équipes).

Demi-finale : Durvil-Fabre battent Donati-Michel 13-12.

Impair : Gervais-Clément.

Finale : Durvil-Fabre battent Gervais-Clément 13-11.

Les dirigeants de la Boule Sisteronnaise remercient le bar Sans pareil pour sa participation à la dotation de ce concours.

***

Samedi 30 juillet, en nocturne, la Boule Sisteronnaise organise un concours pétanque mixte (2 hommes 1 femme) équipes choisies, doté de 200 F, et les mises (20 francs par équipe).

Inscription Bar Domino à partir de 20 heures 30 ; tirage au sort 21 h. 30 précises.

***

Concours mixte, samedi 6 août, 1 homme 1 femme, équipes choisies, inscription : Bar L'Aiglon à 20 h. 30... une date à retenir.

Ambulances S. O. S.

04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 9.49

•

Joseph VOLPE

Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier

•

— Agréé Sécurité Sociale —

RIBIERS

Hameau de Pré-Paradis

Maisons Individuelles — Construction Traditionnelle + Terrain — Studio au 6 - 7 pièces

Renseignements sur plan
Bureau d'accueil du PRE-PARADIS
Tél. 65.10.81

COURSE DE COTE DE SISTERON « TROPHEE DE L'AGNEAU » 20 - 21 Août 1977

C'est maintenant certain, la célèbre épreuve alpine aura lieu les 20 et 21 août, cette année, soit un mois après la date habituelle.

Pourquoi un tel changement ? Simplement pour éviter la concurrence avec la fête de la Laye, les deux manifestations attirant à peu près la même clientèle. En outre, la fin août est comparable, sauf peut-être pour le temps, avec la fin juillet en ce qui concerne les estivants. Le 21 août n'est pas un jour d'opération primevère ce qui ne devrait pas poser de problème pour trouver les forces de l'ordre nécessaires à la sécurité.

Un problème : la chaussée

Avec le terrible hiver de cette année, la chaussée qui n'était pas en parfait état, s'est encore dégradée, notamment les deux dos d'âne dus aux affaissements de terrain. Fort heureusement l'équipement a réparé le glissement de terrain situé à hauteur de la ruine. Souhaitons que les deux dos d'âne soient rectifiés avant la date fatidique : c'est un minimum que demande les organisateurs et à leur tête le président Colomb, afin de rester raisonnables en une année où les routes de département ont particulièrement souffert. C'est un peu la condition sine qua non pour que l'épreuve se déroule dans les meilleures conditions possibles de sécurité.

L'Ecurie Alpes Saint-Geniez seule

Innovation cette année puisque l'ASAC des Alpes, dont fait partie l'Ecurie Alpes St-Geniez, a décidé de donner en gérance l'épreuve au Club Sisteronnais. Les autres années l'écurie était chargée de la seule organisation matérielle. Cette année, elle prendra tout en charge et notamment l'administratif, les entrées, les engagements les prix. Cela représente un budget de 70 000 F qui devrait s'équilibrer en cas de beau temps, mais qui sera nettement déficitaire dans le cas contraire. Quoi qu'il en soit les 60 membres de l'écurie ont accepté de prendre ce risque et sont prêts à affronter la difficile tâche. Elle sera tout de même aidée par l'ASAC des Alpes en particulier sur certains points techniques.

Une première réunion de travail a eu d'ailleurs lieu au siège « La Potinière ».

Jean-Yves GOURIOU

MUTUELLES DU MANS

toutes assurances

TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR

Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

INAUGURATION DU CENTRE DE VOL A VOILE SUR LE TERRAIN DE SISTERON-THEZE

Samedi dernier le président du l'U.A.D. M. Décaroli, accueillait sur le terrain de Sisteron-Thèze les personnalités conviées à cette inauguration et parmi lesquelles on notait la présence de M. BOULANGIER, sous-préfet de Forcalquier, M. Massot, député, M. Pico, président de la chambre de commerce, M. Fauque, conseiller général, M. le lieutenant Colonel Cario, commandant le groupement de gendarmerie des Alpes de Haute Provence, MM. Lanza, maire de Sisteron, Touche maire de Vaumeilh et Garcin, maire de Thèze, M. Apercee, Directeur du centre de vol à voile de St-Auban.

Après que M. Boulangier eut coupé le ruban symbolique tendu entre une haie de planeurs, le président de l'U.A.D. faisait visiter les installations et présentait le matériel : 3 avions et 6 planeurs, dont trois nouveaux : deux monoplaces Libelle et Cirus et un biplace de performance Janus.

Beau parc pour un club nait seulement il y a 5 années.

En effet c'est le 18 Août 1972 que quelques Sisteronnais épris d'aviation et parmi lesquels MM. Blache, Gallego, Julien, Escaich, Rousselet, Codoul, Hoube et Décaroli, créaient l'Union Aérienne de la Durance et contribuaient ainsi à faire naître une activité aéronautique sur le terrain de Vaumeilh.

Que de chemin parcouru en 5 années grâce à l'aide de la chambre de commerce des Alpes de Haute Provence et de la municipalité de Sisteron.

En effet, en plus de l'achat du matériel nous avons vu les implantations successives d'un hangar en 1975, du club Housse en 1976 et cette année deux nouveaux hangars.

De leur côté les heures de vol sont montées en flèche avec le recrutement d'un moniteur permanent, M. Touze. De 431 h. en 1975 elles sont passées à 3106 en 1976 et 3121 au 22 Juillet 1977.

Les amateurs affluent non seulement de France mais d'Angleterre, Belgique, Hollande, Allemagne et Suisse. Actuellement 30 planeurs et 3 avions-remorqueurs se trouvent sur le terrain et plusieurs dizaines de familles sont logées dans les environs.

Le comité directeur de l'U.A.D. composé principalement de Sisteronnais auxquels se sont joints des membres de la chambre de commerce, poursuit ses efforts de développement et envisage pour 1978 l'aménagement d'un camping, l'implantation d'un hangar supplémentaire et l'achat d'un biplace d'entrainement.

La section Vol à Voile de l'U.A.D. fonctionne en permanence et ses moniteurs, MM. Touze et Clairbeau se tiennent à votre disposition sur le terrain de Vaumeilh pour vous faire apprécier les joies du Vol à Voile et répondront à vos appels téléphoniques au 30 à Valernes.

PERSONNES HANDICAPEES

La fameuse loi d'orientation en faveur des personnes handicapées du 30 juin 1975 entrera en vigueur le 1er janvier 1978 au plus tard.

Cette loi d'orientation comporte 62 articles, et une cinquantaine de décrets sont nécessaires pour l'appliquer ; si l'on tient compte de la vingtaine de décrets déjà publiés, ce sont donc une trentaine de décrets qui doivent encore intervenir avant la fin de cette année.

L'ASSURE SOCIAL No 111 de juin-juillet 1977 présente un dossier complet sur les handicapés, répertorie les droits et allocations auxquels ils peuvent prétendre, et permet de répondre à toutes les questions que se posent ceux qui ont à cœur de favoriser leur insertion dans la société.

En vente : 18, avenue de la Marne, 92600 Asnières - en joignant 5 F. en timbres (prix promotionnel).

Pour Louer, pour Vendre, pour Acheter...
FAITES UNE « **PETITE ANNONCE** »
dans « **SISTERON-JOURNAL** »

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

Contact Optique

91, Rue Droite — SISTERON

Optique Lunetterie

Produits d'entretien pour verres de contact

● **Lentille Cornéenne souple « Corneogel »** (Matière Allemande).
Prix net : **438,10 F.** la paire (équipement compris).

● **Lentille semi-flexible** (Type Boyd) PMMA « **Cornéoflex** ».
Prix net : **274,10 F.** la paire (équipement compris).

● **Lentille « Siliflex »** (matière Allemande), haute perméabilité aux gaz. (273 x 10,5 cm2/sec).
Prix net : **462,25 F.** la paire (équipement compris).

CONSULTEZ VOTRE MEDECIN OPHTALMOLOGISTE

ALAIN ROMAN
enlève la Coupe de Tennis André Sports en simple hommes

Samedi 23 et dimanche 24 juillet, sur les courts du stade de Beaulieu s'est déroulée l'intéressante compétition locale de tennis (simple hommes) dite « Coupe André-Sports ». Cette épreuve, d'ordre interne, mais ouverte à tous les joueurs de tennis non classés, présents à cette époque et munis de leur carte de membre, a réuni une quinzaine de joueurs. Les résultats techniques ont été les suivants :

— Tour éliminatoire :

Aubry bat Mincarelli 6-0 6-1.
De Cointet bat Civatte 6-3 6-1.
Salem bat Pichou G. 2-6 7-5 7-5.
André Cl. bat Marcel (forfait).
Coronel bat Pichou X. 6-1 6-1.

— 1/4 de finale :

Roman bat Aubry 6-2 6-2.
De Cointet bat Vinck 0-6 6-1 6-1.
Machemin bat Salem 6-3 6-2.
Coronel bat André 6-0 6-1.

— 1/2 finale :

Roman bat De Cointet 6-0 6-4.
Machemin bat Coronel 6-2 8-6.

En finale, se retrouvaient naturellement les deux meilleurs joueurs actuels de Sisteron, Alain Roman, numéro 1, et Machemin Michel, numéro 2, qui avaient d'ailleurs été justement classés têtes de série, lors du tirage au sort du tableau de jeu.

La rencontre fut serrée et indécise jusqu'à la fin, puisqu'elle alla jusqu'aux trois sets. Alain Roman l'emportant en fin de compte par 3-6 6-3 7-5.

Le meilleur avait gagné, la hiérarchie était respectée, cette fois encore. Roman enlève donc la magnifique « Coupe André Sports », dont il aura la garde pendant une année entière. Ce trophée offert et mis en compétition par Claude André, qui participait d'ailleurs au tournoi, sera en effet acquis définitivement au joueur qui l'aura gagné trois années consécutives. Donc bonne chance à Alain Roman, pour l'avenir, et bravo pour cette année !

Cette Semaine...

dans PARIS-MATCH

— En couverture : Bernard Thévenet. Les grands moments d'une victoire.
— Le « Tour ». : Guimard accuse : le scandale, c'est le contrôle anti-dopage.
— Kadhafi-Sadate : nos envoyés spéciaux sur les trois fronts : Lybie, Erythrée, Tchad.

Un Service **Une Marque**

DAULON assurances gan

6, Place Docteur Robert **SISTERON** Tél. **205**

SAPCHIM-CREP

Les emplois toujours menacés ! Un communiqué de la cellule d'entreprise du P.C.F.

L'emploi du personnel de Sapchim-Crep n'est pas garanti. Les menaces de suppression d'emploi existent toujours du fait de la politique qui anime le grand patronat dans notre pays. Cette politique est évidemment celle de la Société Elf-Aquitaine et de sa filiale la SANOFI dont fait partie Sapchim-Crep.

Il y a des faits inquiétants

— Pour le CREP en cas de transfert de personnel il n'y a aucune garantie de réembauche.

— Depuis plusieurs mois il a été annoncé au Comité d'établissement (C.E.) de l'usine que la principale fabrication (Série DPA) pourrait être transférée à Mourenx. Officiellement acune décision n'a encore été prise ; elle devrait l'être assez rapidement à la rentrée.

La menace pèse donc.

D'autant qu'aucun produit de remplacement n'est pour le moment prévu (si ce n'est le 3621 qui ne serait fabriqué que de façon épisodique).

— D'autre part il paraît abusif de considérer comme des embauches les emplois sous contrats qui sont à durée limitée et dans quelques cas non renouvelables.

— Enfin la Société oppose toujours son refus de signer un accord de garantie d'emploi même limité à 12 mois. Cela constitue une preuve éclatante quant à ses intentions.

— Enfin elle refuse absolument d'investir dans la modernisation à la production même où le vieillissement du matériel est tel que les conditions de travail sont aggravées.

Cela entraîne de nombreux accidents

Pour toute l'année 1976 : 37.

Pour le premier semestre 1977 : 29 (dont 21 avec arrêt de travail).

Sur ces 21 accidents du travail, 10 ont eu lieu à l'atelier PCF (Produits Chimiques Fins), qui est le plus vétuste.

Au début juillet 4 travailleurs ont été mis en arrêt de travail (brûlures aux mains, éruptions sur le corps, etc...).

D'ailleurs à la demande de la C.G.T., l'Ingénieur de la Sécurité Sociale et le Médecin du Travail sont venus faire une inspection des installations à la suite de laquelle quelques améliorations ont été obtenues.

Pour nous communistes, la garantie de l'emploi, comme la satisfaction de toutes les revendications passe par l'action de tous, unis, travailleurs de l'Entreprise et population de Sisteron.

C'est pourquoi les communistes appellent les travailleurs et la population à développer la lutte.

— Pour le maintien et le développement de Sapchim-Crep à Sisteron.

— Pour la satisfaction des revendications immédiates (salaire, conditions de travail).

— Pour la nationalisation démocratique de Sapchim-Crep.

— Pour le triomphe du Programme Commun de la Gauche actualisé afin de tenir compte des nécessités de notre époque.

Cellule Sapchim-Crep
du P.C.F.

je suis le conseiller Phénix de votre région

je m'appelle G. Carbon : **consultez-moi**

MAISON PHENIX PROVENCE

Tél. 64.02.55 20, allée des Erables
04160 CHATEAU-ARNOUX

BON
pour une documentation gratuite
NOM .....
Adresse .....
.....
Tel .....

© VILLE DE SISTERON

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

JULIEN
VOTRE CHAUSSEUR

Arbell
HABILLE MIEUX VOS PIEDS

le VRAI SPECIALISTE
des Chaussures de Sport avec les
MEILLEURES MARQUES
ADIDAS — SPRING COURT
PALLADIUM — TRAPPEUR — NOEL
NORDICA — RIVA — AIGLE — PONY

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél 4.03

Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

——— *Nettoyage de Tapis par Spécialiste* ———

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépot maximun : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

FETE DU GAND
TIERCE DE COCHONS

3ème édition, cette année à la fête du Gand de la course de cochons qui se courra avec obstacle. Après l'éclatant succès de l'année dernière qui avait drainé plus d'un millier de personnes autour du porcinodrome du GAND (groupement Agricole pour de Nouvelles Distractions). Cette année, encore grâce à la société d'encouragement pour le développement de la race porcine que nous remercions pour l'aide qu'elle nous a apporté pour recruter ces As internationnaux qui ont fait trembler les foules sur toutes les parties du globe. M. Y est déja bien ennuyé pour donner son pronostic.

Dimanche 14 Août à 18 h. 30 au nouveau porcinodrome du lac, distance 80 m avec obstacles, mâles et femelles. Comme l'année dernière ce grand prix servira le support du tiercé du P.M.R. (Pari Mutuel Rural).

Voici la liste des engagés :

1) César, vainqueur l'année dernière du grand prix de Rome devançant Auguste d'une longueur. Ses références : plusieurs fois vainqueur du prix de Gaule, d'Egypte, peut figurer à l'arrivée.

2) Cucuron, ne vous y fiez pas, célèbre pensionnaire de l'élevage provençal d'Entrepierres, a mis beaucoup de sérieux dans sa préparation. A ses chances.

3) Cartouche, rapide comme l'éclair, compagnon d'écurie de Concorde, licencié en droit devrait avec ses connaissances de telles courses de bien se comporter.

4) Charlot, le doyen des participants, mais comment oublier cette magnifique bête des années 1920, qui fit une course sensationnelle sur les Champs-Elysées.

5) Cazouille, Appartenant à la comtesse d'Authon a axé sa saison sur cette course, malgré ses entrainements en altitude doit figurer dans les 3 premiers.

6) Catcheuse, pleine de talent, cette femelle inconnue des parieurs Sisteronnais essayera de venir décrocher une place d'honneur, spécialiste des terrains gras.

7) Couscous. Porcelet arabe, très à l'aise sur parcours ensablé, a pris le biberon très jeune, nourri au pétrole, élevé dans le harem du sultan Da Rabie, médaille d'or au prix du Koweit.

8) Concorde. A raté son entrée au grand prix de New York, très à la mode en ce moment, d'après son entraineur il courra à la vitesse Mack 2.

9) Chirac. Porcelet au chomage cette année, mais son entraineur Barre a insisté auprès des organisateurs pour qu'il participe. Son dernier succès, a coiffé d'Or Nano au grand prix de Paris. A de grosses ambitions.

10) Choucroute. Ce fils de Chou et de Croute possède le mordant de son père et la rapidité de sa mère, d'origine alsacienne, à retenir.

11) Colonel. A participé à toutes les campagnes, bien connu des Sisteronnais, reste sur la bonne impression qu'il a fait en nocturne dans le grand prix des Cordeliers.

12) Cunegonde. Bête racée, au trot majestueux, s'adaptera certainement à cette course d'obstacle. A mis beaucoup de sérieux dans sa préparation.

Et voici nos pronostics :

M. Y 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Sisteron-Journal 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

DE GARDE

Dimanche 31 Juillet 1977

En l'absence de votre médecin habituel :

— DOCTEURS AMERICI LABUSSIERE, 15 avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— PHARMACIE COMBAS, les Arcades — Tél. 0.19.
— AMBULANCES SARL Provence-Dauphiné (Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82).
— AMBULANCES SOS Joseph VOLPE, 103 rue Deleuze — Tél. 9.49.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 1er Août 1977

— PHARMACIE COMBAS, les Arcades — Tél. 0.19.
— BOULANGERIES :
SAUNIER, rue Mercerie.
MARTINI, rue de Provence.
ANTELME, Les Plantiers.
GAUBERT, rue Saunerie.
Dimanche matin et Lundi : Chaussures Julien-Arbell.

AVIS DE LA MAIRIE

M. le Maire informe ses administrés que par lettre en date du 6 juin 1977, il avait demandé à M. le directeur de la Société Nationale des Chemins de Fer Français de la région de Marseille qu'un arrêt en gare de Sisteron soit aménagé pour le train temporaire 5764 ; recevant ce jour une réponse, nous la reproduisons in extenso.

Marseille, le 20 Juillet 1977

M. le Maire

« Par votre lettre du 6 juin, vous avez bien voulu me demander d'arrêter en gare de Sisteron le train temporaire 5764 partant de Marseille à 6 h. 20 et passant sans arrêt dans votre ville aux environs de 8 h. 10.

La desserte des localités de la ligne des Alpes par le train express 5766 qui part actuellement de Marseille à 7 h. 56 et dessert Sisteron à 10 h. 01 est, en effet, jugée souvent tardive et une récente enquête que nous avons effectuée auprès des voyageurs a mis en évidence qu'une circulation plus matinale conviendrait mieux à la plupart des personnes intéressées.

Dans l'immédiat, les sujetions qu'impose la voie unique ne nous permettent pas de créer des arrêts supplémentaires au train 5764 sans remodeler sensiblement les horaires des trains 5764 Marseille-Briançon 5773 Gap-Marseille et de ceux de la banlieue de Marseille.

Nous nous efforçons cependant d'adapter au mieux le tracé de nos trains aux souhaits de notre clientèle et à cet égard nous étudions la possibilité d'apporter des modifications assez importantes à la desserte de matinée du Val de Durance qui pourraient aller d'ailleurs dans le sens que vous souhaitez.

Je vous prie d'agréer... »

Le Directeur Adjoint
Signé : MAZAURIC.

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
Tél. 80

Agence L'ABEILLE
ASSURANCE DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON — ☎ 4.17

Au Grand Cèdre
à SALIGNAC — ☎ 7
Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

COMMUNE DE BALLONS
Fête votive de la Saint-Pierre

Samedi 6 août à 21 h. 30 concours de pétanque mixte, 3 joueurs 2 boules 200 F de prix plus les mises, consolante.

Dimanche 7 août en matinée et soirée grand bal avec l'orchestre Bébert Pigalle de Pernes.

Lundi 8 août à 15 h. grand concours de pétanque 600 F. de prix plus les mises, consolante.

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.78
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
——— *Liste de Mariage* ———
61, rue Droite
SISTERON — ☎ 53

Dans Village typiquement Provençal, au calme...
L'AUBERGE AU GAI SOLEIL
05300 VENTAVON - Tél. 33
Ouvert toute l'année
Repas 24, 28 et 35 Frs
Spécialités sur commande
Couscous - Paëlla - Bouillabaisse
(Les chiens ne sont pas admis dans la salle à manger)

à quelques minutes de chez vous...
L'Hôtel-Restaurant de la Vallée
LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX
ST-VINCENT-SUR-JABRON ***Tél. 30***
NOCES — BANQUETS

MONTFORT
Fête patronale des 6, 7 et 8 Août 1977

Samedi 6 à 15 h. concours de boules, équipes choisies 2 joueurs 400 F de prix et les mises, consolante ; 21 h. 30 retraite aux flambeaux ; 22 h. bal avec Tropicana.

Dimanche 7 grand slalom auto en côte organisé par l'Ecurie Lavande. 10 h. Essais, 14 h. départ, 19 h. remises des prix. Pendant toute la durée de la course sera ouvert un buffet campagnard.
11 h. 30 apéritif d'honneur ; 17 h. 30 et 22 h. bal avec Tropicana.

Lundi 8 à 14 h. jeux d'enfants ; 14 h. 30 concours de boules mixte équipes choisies 3 joueurs, 300 F et les mises, patronné par M. Melani artisan peintre Tél. 64.09.69 Montfort ; 21 h. 30 bal avec Tropicana.

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

VICTOIRE DES TRAVAILLEURS DE LA SO.FA.DIS.

La plupart des travailleurs des AHP et des HA ont entendu parler de l'affaire SO.FA.DIS. : Dès le mois de février sous prétexte de difficultés économiques, la direction mettait en chomage partiel les ouvriers. Pourtant la fabrication et la vente se déroulaient normalement. Cette usine aurait pu être rentable si la gestion n'avait pas été défaillante. Les travailleurs ont pris alors conscience que les abus et l'incapacité dont faisait preuve la direction se retournaient contre eux et ils en étaient les seules victimes. Pour se défendre efficacement. ils décidaient de s'organiser au sein de la C.G.T. Une longue lutte commençait.

— Tracts afin d'informer la population du problème qui se posait.
— Occupation pendant 2 mois de l'usine. Ceci afin de préserver l'outil de travail et l'unité du personnel.
— Réunions d'information organisées dans toutes les localités proches ; dont une table ronde avec les élus locaux, organisations syndicales et partis politiques.
— Participations aux manifestations nationales du mois de mai avec les travailleurs des HA et des AHP.

Les organisations démocratiques (CFDT FEN, MODEF, PC, PS) et élus de gauche ont apportés leur soutien actif à la lutte des travailleurs de la SO.FA.DIS. pour conserver leur emploi. Notons qu'il est maintenant facile pour une certaine personne de se féliciter d'un soutien qu'elle n'a jamais accordé. Cette longue lutte menée par la section syndicale CGT a été payante. En effet le vendredi 22 juillet nous apprenons que la reprise est prévue dans de brefs délais et que tous les travailleurs désireux de reprendre seront réembauchés. Ce résultat vient après de nombreux autres succès :

— Paiement du chomage partiel ; paiement des sommes dues (salaires février, mars, avril) ; reconnaissance du chomage économique.

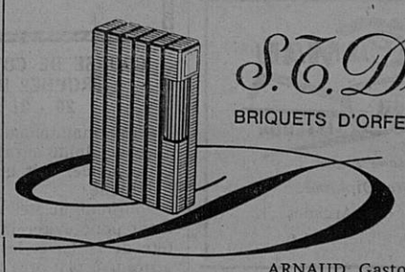
L'UL CGT Sisteron félicite les travailleurs de la SO.FA.DIS. pour l'action efficace qu'ils ont menée. Ils ont pu conserver leur emploi ce qui constitue un important succès pour une région où le chomage s'aggrave. D'autre part les travailleurs de la SO. FA. DIS. remercient le comité de soutien regroupé autour de M. Isnard maire du Poët pour leur aide morale matérielle qu'il leur ont apporté tout au long de la lutte.

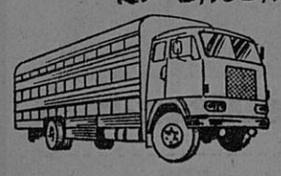
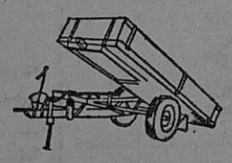
UL CGT Sisteron.

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
——— TOUTE LA LITERIE ———
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 — 04200 SISTERON

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités
Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE ★ GIBIERS ★ VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE
MEUBLE PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston *« Le Coffret »*
156, rue Droite - SISTERON

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE FERRONNERIE

Construction — Tansformations — Réparations

——— *Tous Travaux de*
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
Allée Bertin - Les Plantiers
Tél. 0.31
04200 SISTERON — Devis gratuit

UN NOUVEAU PRODUIT DE BEAUTE: L'EAU DU ROBINET.

Enlevez le calcaire de l'eau et vous obtenez une eau aussi douce et bienfaisante pour votre peau que l'eau de pluie.

Si aujourd'hui tant de français ont un adoucisseur d'eau ce n'est pas seulement pour cette raison.

Le tartre vous fait dépenser 70% de détergent de plus que nécessaire, vous coupe l'eau un jour ou l'autre, dénature ce que vous mangez et vous fait perdre 30 à 40% de combustible. Comme si vous chauffiez une maison fenêtres ouvertes. Il faut à peine 2 ans et demi pour amortir un adoucisseur d'eau Culligan.

Depuis 40 ans Culligan traite l'eau avec sérieux.

40ème ANNIVERSAIRE
Pour toute demande de renseignements, envoyez ce bon à Culligan-France 4 av du Pdt-Kennedy 78340 Les Clayes-sous-Bois.
Nom
Prénom
Adresse
Culligan

© VILLE DE SISTERON